



**RETURN BIDS TO:**

**RETOURNER LES SOUMISSIONS À:**

See Section 1.

Voir Section 1.

**STANDARD REQUEST FOR BID**

**INVITATION À SOUMISSIONNER - STANDARD**

The Bidder offers to provide to Canada the goods, services or both listed in the bid solicitation in accordance with the conditions set out in the bid solicitation and the prices set out in the bid.

This bid solicitation is issued in accordance with the conditions of the Supply Arrangement E60PQ-140003/PQ.

Le soumissionnaire offre de fournir au Canada les biens, services ou les deux énumérés dans la demande de soumissions aux conditions prévues dans la demande de soumissions et aux prix indiqués dans la soumission.

Cette demande de soumissions est émise conformément aux conditions de l'arrangement en matière d'approvisionnement E60PQ-140003/PQ.

<p><b>Solicitation No. - N° de la demande</b> 5P420-23-0167/A <b>Supplier SA No. - N° de l'AMA de fournisseur :</b> E60PQ-140003/___</p>	<p>Amendment No. - N° de modification</p>
<p><b>Solicitation closes – La demande prend fin :</b>  at – à See Section 1           Voir Section 1  on – le See Section 1           Voir Section 1</p>	<p>File No. - N° de dossier  5P420-23-0167</p>

<p><b>Date of Solicitation – Date de la demande</b></p>
<p><b>Address inquiries to – Adresser toute demande de renseignement à :</b>  See Section 2, Article 4.1. Voir Section 2, Article 4.1</p>
<p><b>Destination</b>  See Section 2, Annex A. Voir Section 2, Annexe A.</p>

**Instructions:**

**Municipal taxes are not applicable.**

**Unless otherwise specified in the bid solicitation, all prices quoted must be net prices in Canadian funds including Canadian customs duties, excise taxes, must be FOB, including all delivery charges to destination(s) as indicated. The amount for Applicable Taxes is to be shown as a separate item.**

**Instructions:**

**Les taxes municipales ne s'appliquent pas.**

**Sauf indication contraire dans la demande de soumissions, tous les prix indiqués doivent être des prix nets, en dollars canadiens, comprenant les droits de douane canadiens, la taxe d'accise et doivent être FAB, y compris tous frais de livraison à la (aux) destination(s) indiqué(s). Le montant des taxes applicables doit apparaître séparément.**

<p><b>Supplier Name and Address – Nom et adresse du fournisseur</b>  Telephone No. - N° de téléphone Facsimile No. - N° de télécopieur</p>
<p><b>Name and title of person authorized to sign on behalf of supplier (type or print)</b>  Nom et titre de la personne autorisée à signer au nom du fournisseur (caractère d'impression)  Signature : _____ Date : _____</p>

**N° de l'invitation :**

5P420-23-0167/A

**N° de référence du client :**

s/o

**N° de la modification :**

00

**Titre :**

Meubles de bureau catégories de produits 1, 2, 5, et 6 Agence Parcs Canada - Parcs nationaux du Mont-Revelstoke et des Glaciers

**Autorité contractante :**

Mandelle Waddell

Section 1 — Invitation et directives à l'intention des soumissionnaires

Section 2 — Contrat subséquent comprenant la liste des biens et des services requis

**SECTION 1 — INVITATION ET DIRECTIVES À L'INTENTION DES SOUMISSIONNAIRES****1. Étape 1. Pour les paliers 2 et 3 seulement (pour le palier 1, passer directement à l'étape 2)**

1.1 S'agit-il d'un marché de produits manufacturés particuliers? Non.

**2. Étape 2.  Besoins concurrentiels ou  non concurrentiels**

2.1 Une soumission doit respecter les exigences de la demande de soumissions et satisfaire à tous les critères d'évaluation techniques obligatoires pour être déclarée recevable. La soumission recevable avec le prix évalué le plus bas sera recommandée pour attribution d'un contrat.

Le Canada évaluera les soumissions et octroiera les contrats catégorie par catégorie. À des fins administratives, dans l'éventualité où un même soumissionnaire remporterait plus d'une catégorie, le Canada peut attribuer un seul contrat contenant les catégories obtenues par le soumissionnaire.

2.2 Pour les besoins concurrentiels quand une seule soumission est reçue:

Le soumissionnaire doit fournir les renseignements suivants APRÈS la date de clôture des soumissions, à la demande du Canada :

- Une ou plusieurs des justifications de prix suivantes :
  1. la liste de prix publiée la plus récente, indiquant l'escompte, en pourcentage, offert au Canada;
  2. une copie des factures payées pour des biens ou des services, ou les deux, de qualité et de quantité semblables, vendus à d'autres clients;
  3. une ventilation du prix indiquant le coût de la main-d'œuvre directe, des matériaux obtenus directement et des articles achetés, les frais généraux propres aux services techniques et aux installations, les frais généraux globaux et administratifs, les coûts de transport, etc., et le bénéfice;
  4. toute autre pièce justificative demandée par le Canada.

**3. Étape 3.  Marché général ou  SAEA****4. Modalités de l'IAS :**

4.1 La présente invitation à soumissionner est publiée conformément à l'arrangement en matière d'approvisionnement (AMA) pour mobilier de postes de travail du fournisseur, qui fait partie de la série d'AMA établis par TPSGC et portant le numéro E60PQ-140003/PQ. Les modalités de l'AMA du fournisseur s'appliquent à la présente IAS et en font partie intégrante. Les soumissionnaires s'engagent à respecter ces modalités, de même que celles de la présente IAS.

4.2 Le GMAPT pour les espaces de travail contient l'ensemble des modalités dans leur version intégrale faisant partie intégrale des invitations à soumissionner individuelles en vertu du présent AMA.

4.3 Le soumissionnaire doit fournir les informations suivantes AVEC sa soumission :

- Les renseignements demandés par le Canada dans l'annexe A à la présente.

**5. Exigences en matière de sécurité :**

5.1 Cette demande de soumissions ne comporte aucune exigence relative à la sécurité.

**6. Évaluation des soumissions**

6.1 Une équipe d'évaluation composée de représentants du Canada évaluera les soumissions.

N° de l'invitation :

5P420-23-0167/A

N° de la modification :

00

Autorité contractante :

Mandelle Waddell

N° de référence du client :

s/o

Titre :

Meubles de bureau catégories de produits 1, 2, 5, et 6 Agence Parcs Canada - Parcs nationaux du Mont-Revelstoke et des Glaciers

<b>Invitation à soumissionner publiée par :</b>	
l'Utilisateur désigné (UD) Ministère, organisme ou société d'État de l'utilisateur désigné (utilisateurs désignés) : Personne-ressource pour l'invitation à soumissionner :	Voir la section 2, paragraphe 4.1 ci-dessous.
<b>Clôture de l'Invitation à soumissionner — Présentation d'une soumission :</b>	
Les soumissions doivent être soumises aux date et heure indiquées ci-dessous.	
Au plus tard à la date et à l'heure limites :	<b>13 Octobre 2023</b> <b>1400 heure avancée des Rocheuses (HAR)</b>
<b>À l'adresse de courriel ou télécopieur :</b>	<p><b>ACTUELLEMENT, PARCS CANADA N'ACCEPTE PAS LES SOUMISSIONS VIA SAP ARIBA, VOUS DEVEZ SOUMETTRE VOTRE OFFRE PAR TÉLÉCOPIEUR OU PAR COURRIEL COMME QU'INDIQUÉ DANS LE DOCUMENT DE SOLlicitATION.</b></p> <p>Les soumissions doivent être présentées uniquement au Module de réception des soumissions de l'Agence Parcs Canada (APC) au plus tard à la date et à l'heure indiqués à la page 1 de la demande de soumissions.</p> <p>Les soumissions reçues en personne ou par courrier ne seront pas acceptées.</p> <p>La seule transmission par télécopieur acceptable pour les réponses aux demandes de soumissions est le 1-866-246-6893.</p> <p>La seule adresse électronique acceptable pour les réponses aux demandes de soumissions est <a href="mailto:soumissionsouest-bidswest@canada.ca">soumissionsouest-bidswest@canada.ca</a> .</p> <p>La taille maximale du fichier de courrier électronique que Parcs Canada est en mesure de recevoir est de 15 mégaoctets. Le soumissionnaire est responsable de toute erreur attribuable à la transmission ou à la réception du soumission envoyé par courriel en raison de la taille du fichier.</p> <p>Le soumissionnaire doit être conscient de la taille du courriel dans son ensemble, et pas seulement des pièces jointes. Veuillez prendre en considération que certaines pièces jointes, lorsqu'elles sont envoyées, peuvent être redimensionnées pendant le transfert du courriel. Si la taille de l'e-mail est trop importante, le soumissionnaire doit envoyer l'offre dans plusieurs e-mails correctement étiquetés avec le numéro de la demande, le nom du projet, et indiquer combien de courriels sont inclus (ex. 1 de 2).</p> <p>Les courriels contenant des liens vers les documents de soumissions ne seront pas acceptés. Les documents de soumissions doivent être envoyés sous forme de pièces jointes aux courriels.</p>
<b>Demandes de renseignements sur l'invitation à soumissionner</b>	
Sauf indication contraire dans la colonne adjacente, le soumissionnaire peut transmettre des demandes de renseignements au sujet de l'appel de soumissions à l'autorité contractante au plus tard deux jours ouvrables avant la date de clôture de celle-ci. Les demandes reçues après cette date limite pourraient rester sans réponse.	Trois (3) jours ouvrables

N° de l'invitation :

5P420-23-0167/A

N° de référence du client :

s/o

N° de la modification :

00

Titre :

Meubles de bureau catégories de produits 1, 2, 5, et 6 Agence Parcs Canada - Parcs nationaux du Mont-Revelstoke et des Glaciers

Autorité contractante :

Mandelle Waddell

## SECTION 2 — CLAUSES DU CONTRAT SUBSÉQUENT

<b>1.</b>	<b>Modalités du contrat</b>	
	Les modalités des parties 6B et 6C de l'AMA du fournisseur s'inscrivant dans la série E60PQ-140003/.../PQ s'appliquent au contrat et en font partie intégrante.	
<b>2.</b>	<b>Exigence en matière de sécurité</b> (l'article coché s'applique)	
2.1	Les exigences de sécurité applicables sont énoncées dans la Liste de vérification des exigences relatives à la sécurité à l'annexe B du présent contrat. L'entrepreneur doit satisfaire aux exigences relatives à la sécurité en respectant les modalités suivantes.	
a.		<b>L'entrepreneur peut être accompagné; il n'est pas nécessaire de détenir une cote de sécurité.</b> Les membres du personnel de l'entrepreneur NE PEUVENT PAS ACCÉDER AUX LIEUX DE TRAVAIL NI RÉALISER LES TRAVAUX si des renseignements ou des biens PROTÉGÉS ou CLASSIFIÉS s'y trouvent, à moins qu'ils ne soient accompagnés d'un représentant du ministère ou de l'organisme pour lequel les travaux sont réalisés.
b.		<b>Une cote de sécurité est exigée.</b> L'entrepreneur doit satisfaire aux exigences en matière de cote de sécurité énoncées dans l'annexe B des présentes.
c.	X	<b>Le présent contrat ne s'assortit d'aucune exigence en matière de sécurité.</b>
<b>3.</b>	<b>Besoin</b>	
3.1	L'entrepreneur doit effectuer les travaux énumérés à l'annexe A.	
<b>4.</b>	<b>Responsables</b>	
4.1	<b>Autorité contractante (utilisateur désigné)</b>	
	Nom :	Mandelle Waddell
	Titre :	Agent de marchés
	Ministère, organisme ou société d'État :	Agence Parcs Canada
	Adresse :	220, 4e Avenue Sud-Est, bureau 720, Calgary, AB T2G 4X3
	N° de téléphone :	403-585-7724
	N° de télécopieur :	1-866-246-6893
	Courriel :	<a href="mailto:mandelle.waddell@pc.gc.ca">mandelle.waddell@pc.gc.ca</a>
4.2	<b>Chargé de projet</b> (à remplir à l'attribution du contrat) <i>L'Autorité du projet (AP) représente le ministère ou l'organisme pour lequel les travaux sont exécutés, conformément au contrat, qui comprend des dispositions lui permettant d'autoriser la livraison et l'installation. Il est responsable de toutes les questions liées au contenu technique des travaux prévus dans le contrat.</i> <i>L'Autorité du projet (AP) doit aussi s'assurer que les employés et les sous-traitants du fournisseur qui doivent accéder au site respectent le délai accordé au fournisseur pour aller livrer et installer le mobilier au site selon le calendrier principal de l'entrepreneur général (un représentant du Canada, ou un ou des fournisseurs de services sous contrat avec le gouvernement du Canada).</i>	
	Nom :	
	Titre :	
	Ministère, organisme ou société d'État :	
	Adresse :	
	N° de téléphone :	
	Courriel :	
4.3	<b>Représentant de l'entrepreneur</b>	
	Voir l'annexe A (ci-jointe), tableau 9 ci-dessous.	
<b>5.</b>	<b>Modalités de paiement</b>	
	La case cochée s'applique. Si l'AMA de l'entrepreneur indique l'acceptation des paiements par carte de crédit, cette méthode pourrait être utilisée conjointement avec ce qui suit.	
	X	Paiement unique
		Paiements multiples

**N° de l'invitation :**  
5P420-23-0167/A  
**N° de référence du client :**  
s/o

**N° de la modification :**  
00  
**Titre :**  
Meubles de bureau catégories de produits 1, 2, 5, et 6 Agence Parcs Canada - Parcs nationaux du Mont-  
Revelstoke et des Glaciers

**Autorité contractante :**  
Mandelle Waddell

<b>6.</b>	<b>Facturation</b>
	En plus de respecter les modalités de facturation énoncées dans le GMAPT, l'entrepreneur doit envoyer une (1) copie par voie électronique au chargé de projet nommé à la section intitulée « Autorisations » du contrat aux fins d'attestation appropriée après l'inspection et l'acceptation des travaux.
	Nom de l'organisation et personne-ressource : <i>[À remplir au moment de l'attribution du contrat]</i>
	Adresse :
<b>7.</b>	<b>Clauses du Guide des CCUA</b>
<b>Conditions générales supplémentaires :</b>	
<b>Nouveau</b>	<b>ID 4013</b> - Respect des mesures, des ordres permanents, des politiques et des règles sur place, et les règles s'appliquent et font partie intégrante du contrat.
<b>Nouveau</b>	<b>ID 4014</b> - Suspension des travaux, s'appliquent et font partie du contrat.

N° de l'invitation :  
5P420-23-0167/A  
N° de référence du client :  
s/o

N° de la modification :  
00  
Titre :  
Meubles de bureau catégories de produits 1, 2, 5, et 6 Agence Parcs Canada - Parcs nationaux du Mont-  
Revelstoke et des Glaciers

Autorité contractante :  
Mandelle Waddell

## ANNEXE A BESOIN et BASE DE PAIEMENT

### 1. Sélection de la catégorie

#### 1.1 Règle de combinaison de catégories :

Pour des raisons de compatibilité, les catégories suivantes seront regroupées à des fins d'évaluation et d'attribution du contrat :

La règle s'applique uniquement aux catégories cochées. Les catégories non cochées seront évaluées séparément et peuvent être accordées à plusieurs fournisseurs.

Catégorie 1

Catégorie 2

Catégorie 5

**Exception : lorsqu'on utilise la règle des catégories combinées de catégorie 1, 2, 5, les UD peuvent calculer le pourcentage de PNODAMA dans le cadre d'un AMA autorisé (tel que défini dans leur document d'appel d'offres) par rapport à la quantité totale des catégories combinées.**

#### 1.2 Règle relative à la mise à niveau conceptuelle :

L'utilisateur désigné peut exercer une option de mise à niveau des produits jusqu'à 20 % de chaque total de produit de chaque catégorie (avant les taxes applicables) après l'attribution du contrat.

Le montant pour la mise à niveau conceptuelle est utilisé à la discrétion de l'autorité du projet, **avant la fabrication / la commande des produits**, Le l'autorité du projet fournira à l'entrepreneur un avis écrit des produits à l'annexe A du contrat qui sont sélectionnés pour la mise à niveau conceptuelle. L'entrepreneur fournira le prix relatif aux mises à niveau de produit jusqu'à un maximum de 20 % du coût total du ou des produits indiqués au tableau 8. L'autorité contractante publiera une modification au contrat comprenant les mises à niveau conceptuelles, ainsi que les prix.

Le fournisseur atteste que les produits de mise à niveau conceptuelle offerts seront conformes à toutes les spécifications et respecteront les exigences relatives aux essais détaillées dans les spécifications de l'arrangement en matière d'approvisionnement.

Mise à niveau conceptuelle : Processus visant à remplacer un produit par une version novatrice ou améliorée de ce même produit.

#### 1.3 Non-AMA :

Les produits Non AMA peuvent être incorporés dans l'IAS et ne doivent pas dépasser 30% de la quantité ferme par catégorie. Les éléments de la Non AMA doivent être ajoutés à la catégorie la plus étroitement liée et doivent être génériques

**N° de l'invitation :**

5P420-23-0167/A

**N° de référence du client :**

s/o

**N° de la modification :**

00

**Titre :**

Meubles de bureau catégories de produits 1, 2, 5, et 6 Agence Parcs Canada - Parcs nationaux du Mont-Revelstoke et des Glaciers

**Autorité contractante :**

Mandelle Waddell

Le besoin comprend la ou les catégories de travaux suivante(s) :

- a. Catégorie 1 – Système de cloisons interraccordables et autostables  
 Catégorie 1a – Cloisons interraccordables (se reporter à l'annexe C)  
 Catégorie 1b – Éléments d'appui et mobilier autostable

**RÈGLE :** Produit de rangement en métal

Les utilisateurs désignés peuvent se procurer des produits de rangement en métal, faisant partie de la catégorie 1, lorsque les produits de rangement en métal feront partie d'une exigence pour un ou plusieurs postes de travail. Si cette règle ne s'applique pas, la catégorie 3 doit être utilisée pour les produits de rangement en métal faisant partie de cette catégorie.

- b.  Catégorie 2 – Tables ou bureaux autostables à hauteur réglable  
c.  Catégorie 3 – Classeurs et meubles de rangement en métal  
Il est acceptable d'indiquer la hauteur maximale des tours d'entreposage personnelles, des garde-robes et des armoires de rangement, selon 6B. 4.1 de l'AMA (table 1 de plus amples détails relatifs aux produits).  
d.  Catégorie 4 – Produits autostables en placage de bois  
e.  Catégorie 5 – Équipements auxiliaires et appareils d'éclairage  
f.  Catégorie 6 – Locaux de soutien et espaces de collaboration

**RÈGLE :** La catégorie 6 peut être divisée davantage par local ou par article semblable afin d'accroître ou de permettre la concurrence. Par « local », on entend un lieu disponible pour une utilisation particulière, comme une salle de réunion ou une aire de collaboration. Par « article semblable », on entend des produits dont la conception et la construction sont similaires. Les produits Non AMA peuvent être ajoutés à n'importe quelle sous-division ou à sa propre sous-division.

L'utilisateur désigné doit indiquer comment la catégorie 6 sera sous-divisée dans le tableau de produits pour la catégorie 6.

- g.  Produits non disponibles dans le cadre d'un AMA – Catégorie(s) :

## 2. Produits et tableaux d'établissement des prix

Date d'inspection du site : À coordonner avec le chargé de projet après l'attribution du contrat. (Consulter l'article 4 de l'annexe A de l'AMA pour les directives relatives à l'inspection du site et à la documentation.)

**INSTRUCTIONS AUX SOUMISSIONNAIRES:** Les soumissionnaires doivent remplir la section B des tableaux désignés par l'utilisateur désigné dans le présent article, ainsi que les tableaux 8 et 9. **Les soumissionnaires doivent fournir une offre complète de produits pour chaque catégorie ou sous-division de la CAT 6, s'ils souhaitent soumettre une offre pour être conformes.**

**\*\*Veuillez-vous reporter au point 6A.7. Vous y trouverez des directives relatives à la soumission de produits ne figurant pas dans la liste de produits approuvés.\*\***

Dans tout marché attribué, le mot « soumission » désigne l'engagement pris par le fournisseur, et le mot « soumissionnaire » désigne « l'entrepreneur ».

N° de l'invitation :  
5P420-23-0167/A  
N° de référence du client :  
s/o

N° de la modification :  
00

Titre :

Meubles de bureau catégories de produits 1, 2, 5, et 6 Agence Parcs Canada - Parcs nationaux du Mont-Revelstoke et des Glaciers

Autorité contractante :  
Mandelle Waddell

Catégorie(s) de produits : 1, 2, et 5:

Tableau 1 — Tableau des produits

Section A — BESOIN DE L'UTILISATEUR DÉSIGNÉ					Section B — SOUMISSION DU FOURNISSEUR		
N°	CIUGdC	Description du produit (De plus amples détails relatifs aux produits peuvent être ajoutés, au besoin, conformément à 6B. 4.1 de l'AMA.)	Qté	** Veuillez fournir des informations supplémentaires	N° de pièce du fournisseur	Prix unitaire ferme** \$	Total calculé [Qté x Prix] \$
<b>Catégorie 1b</b>							
1	1bCPSXXSXXL30XFANNN	Accessoires du système de composants, Cloison d'intimité, Montées sur surface de travail, longueur 30, Tissu,	16	Non		\$	\$
2	1bCPSXXSXXL54XFANNN	Accessoires du système de composants, Cloison d'intimité, Montées sur surface de travail, longueur 54, Tissu,	16	Non		\$	\$
<b>Catégorie 2</b>							
3	2WSSREXXL30L54BELXX	Surfaces de travail individuelles à hauteur réglable, Position assise ou debout, Rectangulaire, Stratifié, 30 x 54 x 23 à 48.7, Électrique	16	Non		\$	\$
<b>Catégorie 5</b>							
4	5MOADUARMCLPMTXXXXX	Support d'écran, Deux bras, Fixé par une pince	16	Non		\$	\$
5	5PMOWKSMTACUSBXXXXX	Module d'alimentation, Monté sur surface de travail, Alimentation C.A. et USB	16	Non		\$	\$
Total des produits Catégorie(s) de produits : 1, 2, et 5 Somme des articles 1 à 5 (taxes applicables en sus)							\$
*Note aux soumissionnaires : cette valeur doit être insérée à la page 10 dans le tableau 8 – ligne d'article 1*.							
**Veuillez fournir des informations supplémentaires: Le Canada demande aux soumissionnaires: de fournir des dessins et / ou des images avec une documentation descriptive pour ces produits avec votre soumission.							



N° de l'invitation :

5P420-23-0167/A

N° de référence du client :

s/o

N° de la modification :

00

Titre :

Meubles de bureau catégories de produits 1, 2, 5, et 6 Agence Parcs Canada - Parcs nationaux du Mont-Revelstoke et des Glaciers

Autorité contractante :

Mandelle Waddell

Tableau 2 – Livraison Catégorie(s) de produits : 1, 2, et 5 :

Section A – BESOIN DE L'UTILISATEUR DÉSIGNÉ				Section B – SOUMISSION DU FOURNISSEUR	
N° du produit tiré du Tableau 1	Lieu	Date voulue** (AAAA-MM-JJ)	Heure voulue : Heures normales de travail ou En dehors des heures normales de travail*	Le fournisseur doit fournir et livrer comme indiqué ci-dessous**	Prix de lot ferme \$
1 à 5	1360 Powerhouse Road, Revelstoke, C-B V0E 2S1 (Niveau du sol: entrez par la porte standard ROUGE)	2023-12-04	[Normales]	_____ : semaines <i>Le délai standard est de 6 à 10 semaines pour la livraison et l'installation de mobilier.</i>	\$
*Heures normales de travail de 8 h à 17 h, conformément à l'article 5, annexe A de l'AMA **L'autorité du projet doit fournir au fournisseur l'autorisation d'aller de l'avant. Il doit le faire avant la date limite de la livraison, en tenant compte du temps de livraison indiqué par le fournisseur. Le gouvernement du Canada se dégage de toute responsabilité advenant le cas où un fournisseur choisirait d'aller de l'avant sans l'autorisation de l'autorité du projet.				Total des livraisons :	\$

Tableau 3 – Installation Catégorie(s) de produits : 1, 2, et 5:

 Ne s'applique pas

Tableau 4 – Produit optionnel

 Ne s'applique pas.

Tableau 5 – Livraison optionnelle

 Ne s'applique pas.

Tableau 6 – Installation optionnelle

 Ne s'applique pas.

Tableau 7 – Éléments de finition standard et installations du Canada aux fins de la livraison et des attestations

<b>1.</b>	<b>Éléments de finition standard</b>	
1.1	L'utilisateur désigné doit consulter le site Web du fournisseur indiqué à la partie 6A de l'AMA pour connaître les éléments de finition offerts.  Dans les dix jours ouvrables suivant l'octroi du contrat, l'autorité contractante enverra à l'entrepreneur un avis écrit indiquant le choix d'éléments de finition du Canada pour chacun des produits figurant à l'annexe A.  L'entrepreneur livrera les produits correspondant au choix d'éléments de finition du Canada. Aucuns frais supplémentaires ne seront facturés au Canada.	
<b>2.</b>	<b>Installations du Canada où se fera la livraison</b> <i>Les employés et les sous-traitants du fournisseur qui doivent accéder au site sont tenus de se conformer aux plans de santé et sécurité établis pour le site, et à toute loi en vigueur dans la province ou le territoire où les travaux sont exécutés.</i>  <i>Pendant la période du contrat, un représentant du Canada ou un ou des fournisseurs de services sous contrat avec le gouvernement du Canada peuvent demander la liste des employés et des sous-traitants ayant besoin d'accéder au site pour exécuter les travaux, ainsi que leur cote de sécurité. L'information doit être communiquée dans le délai prescrit pour veiller à ce que la fourniture, la livraison et l'installation du mobilier soient en conformité avec le calendrier principal.</i>	
2.1	Quai de chargement/lieu	
A	Lieu	1360 Powerhouse Road, Revelstoke, C-B V0E 2S1
B	Quai de chargement	Pas de quai de chargement
C	Rampe de chargement (i.e. hydraulique, électrique, etc.)	Aucune rampe de chargement
D	Porte	Entrée de porte standard au niveau du sol (36 " de large x 82 " de haut)
E	Monte-charge	Aucun
F	Autre (préciser)	Le stationnement en face du bâtiment permet l'accès à la semi-remorque, mais l'accumulation de neige au moment de la livraison peut nécessiter un stationnement sur rue et un déplacement vers une porte d'une distance ne dépassant pas 25'. Le déneigement et la gestion de la glace (sel et gravier) seront

N° de l'invitation :

5P420-23-0167/A

N° de référence du client :

s/o

N° de la modification :

00

Titre :

Meubles de bureau catégories de produits 1, 2, 5, et 6 Agence Parcs Canada - Parcs nationaux du Mont-Revelstoke et des Glaciers

Autorité contractante :

Mandelle Waddell

	assurés. L'ENTRÉE DE LIVRAISON est la PORTE ROUGE standard à l'avant (PAS d'accès à la grande porte BAY)
<b>3.</b>	<b>Continuité des attestations</b>
	Le soumissionnaire atteste qu'en soumettant une soumission en réponse à l'IAS, le soumissionnaire ainsi que tous les membres du soumissionnaire si le soumissionnaire est une coentreprise, continuent de se conformer à toutes les attestations suivantes énumérées aux parties 6A et 6B de l'AMA du soumissionnaire pour les espaces de travail.  Le Canada peut exiger des copies des certifications environnementales avant l'attribution du contrat, selon les délais précisés par l'utilisateur désigné.
3.1	Dispositions relatives à l'intégrité
3.2	Le programme fédéral pour l'équité en matière d'emploi visant les entrepreneurs
3.4	Conformité du produit
3.5	L'attestation des prix (conformément à l'AMA, partie 6B).

**Tableau 8 – Évaluation de la soumission et total du contrat - Catégorie(s) de produits : 1, 2, et 5:***(le Canada peut remplir ce tableau si le soumissionnaire ne l'a pas fait)*

1	Total <b>ferme</b> des produits (Tableau 1)	\$
2	Total <b>ferme</b> des livraisons (Tableau 2)	\$
3	Total <b>ferme</b> des installations (Tableau 3)	Ne s'applique pas.
4	Total des produits <b>optionnels</b> (Tableau 4) <i>(Applicable si l'option est exercée)</i>	Ne s'applique pas.
5	Total des livraisons <b>optionnelles</b> (Tableau 5) <i>(Applicable si l'option est exercée)</i>	Ne s'applique pas.
6	Total des installations <b>optionnelles</b> (Tableau 6) <i>(Applicable si l'option est exercée)</i>	Ne s'applique pas.
7	Coût total du matériel, conformément à l'article 1.5 de l'annexe A-1 de l'AMA <i>(s'il y a lieu)</i>	\$
8	<b>Prix évalué (soumission) total (1 + 2 + 3 + 4 + 5 + 6 + 7)</b> <i>[À supprimer au moment de l'attribution du contrat]</i>	\$
9	<b>Prix du contrat (1 + 2 + 3 + 7)</b> : <i>[applicable uniquement au moment de l'attribution du contrat]</i>	\$
10	<b>Taxes applicables</b> : <i>[applicable uniquement au moment de l'attribution du contrat]</i>	\$
11	<b>Coût estimatif total (9 + 10)</b> : <i>[applicable uniquement au moment de l'attribution du contrat]</i>	\$

\* Taxes applicables en sus.

**Tableau 9 – Représentant autorisé du soumissionnaire - Catégorie(s) de produits : 1, 2, et 5:**

1.	Représentant autorisé du soumissionnaire pour la soumission et le contrat	
	Nom :	Numéro de téléphone :
		Courriel :
		NEA :
		Autre :

N° de l'invitation :

5P420-23-0167/A

N° de référence du client :

s/o

N° de la modification :

00

Titre :

Meubles de bureau catégories de produits 1, 2, 5, et 6 Agence Parcs Canada - Parcs nationaux du Mont-Revelstoke et des Glaciers

Autorité contractante :

Mandelle Waddell

## Catégorie(s) de produits : 6

Tableau 1 — Tableau des produits

Section A — BESOIN DE L'UTILISATEUR DÉSIGNÉ					Section B — SOUMISSION DU FOURNISSEUR		
N°	CIUGdC	Description du produit (De plus amples détails relatifs aux produits peuvent être ajoutés, au besoin, conformément à 6B. 4.1 de l'AMA.)	Qté	**Veuillez fournir des informations supplémentaires	N° de pièce du fournisseur	Prix unitaire ferme** \$	Total calculé [Qté x Prix] \$
1	6CKIVAREGL48L84PYXX	Tables pour zones de collaboration, Table îlot pour cuisinette, Variable, Rectangulaire, Côté pleine largeur, Stratifié, 48 x 84 x 41 à 43, Alimentation électrique et données	1	Non		\$	\$
2	6SMORBXXLU25G19LNNN	Sièges rembourrés, Banquette modulaire, Banc rectiligne, Rembourré, Pattes, 25 à 39 x >19 x 16 à 19, non hauteur dossier, non cloison d'intimité, non accoudoirs	1	Non		\$	\$
<b>**Veuillez fournir des informations supplémentaires:</b> Le Canada demande aux soumissionnaires: de fournir des dessins et / ou des images avec une documentation descriptive pour ces produits avec votre soumission.							
						Total des produits Catégorie(s) de produits 6 : Somme des articles 1 et 2 (taxes applicables en sus)	\$
*Note aux soumissionnaires : cette valeur doit être insérée à la page 13 dans le tableau 8 – ligne d'article 1*.							

Tableau 2 – Livraison Catégorie(s) de produits : 6

Section A – BESOIN DE L'UTILISATEUR DÉSIGNÉ				Section B – SOUMISSION DU FOURNISSEUR	
N° du produit tiré du Tableau 1	Lieu	Date voulue** (AAAA-MM-JJ)	Heure voulue : Heures normales de travail ou En dehors des heures normales de travail*	Le fournisseur doit fournir et livrer comme indiqué ci-dessous**	Prix de lot ferme \$
1 à 2	1360 Powerhouse Road, Revelstoke, C-B V0E 2S1 (Niveau du sol: entrez par la porte standard ROUGE)	2023-12-04	[Normales]	_____ : semaines Le délai standard est de 6 à 10 semaines pour la livraison et l'installation de mobilier.	\$
*Heures normales de travail de 8 h à 17 h, conformément à l'article 5, annexe A de l'AMA **L'autorité du projet doit fournir au fournisseur l'autorisation d'aller de l'avant. Il doit le faire avant la date limite de la livraison, en tenant compte du temps de livraison indiqué par le fournisseur. Le gouvernement du Canada se dégage de toute responsabilité advenant le cas où un fournisseur choisirait d'aller de l'avant sans l'autorisation de l'autorité du projet.				Total des livraisons :	\$

N° de l'invitation :

5P420-23-0167/A

N° de référence du client :

s/o

N° de la modification :

00

Titre :

Meubles de bureau catégories de produits 1, 2, 5, et 6 Agence Parcs Canada - Parcs nationaux du Mont-Revelstoke et des Glaciers

Autorité contractante :

Mandelle Waddell

Tableau 3 – Installation Catégorie(s) de produits 6

 Ne s'applique pas

Tableau 4 – Produit optionnel

 Ne s'applique pas.

Tableau 5 – Livraison optionnelle

 Ne s'applique pas.

Tableau 6 – Installation optionnelle

 Ne s'applique pas.

## Tableau 7 – Éléments de finition standard et installations du Canada aux fins de la livraison et des attestations

<b>1.</b>	<b>Éléments de finition standard</b>	
1.1	<p>L'utilisateur désigné doit consulter le site Web du fournisseur indiqué à la partie 6A de l'AMA pour connaître les éléments de finition offerts.</p> <p>Dans les dix jours ouvrables suivant l'octroi du contrat, l'autorité contractante enverra à l'entrepreneur un avis écrit indiquant le choix d'éléments de finition du Canada pour chacun des produits figurant à l'annexe A.</p> <p>L'entrepreneur livrera les produits correspondant au choix d'éléments de finition du Canada. Aucuns frais supplémentaires ne seront facturés au Canada.</p>	
<b>2.</b>	<b>Installations du Canada où se fera la livraison</b>	
	<p><i>Les employés et les sous-traitants du fournisseur qui doivent accéder au site sont tenus de se conformer aux plans de santé et sécurité établis pour le site, et à toute loi en vigueur dans la province ou le territoire où les travaux sont exécutés.</i></p> <p><i>Pendant la période du contrat, un représentant du Canada ou un ou des fournisseurs de services sous contrat avec le gouvernement du Canada peuvent demander la liste des employés et des sous-traitants ayant besoin d'accéder au site pour exécuter les travaux, ainsi que leur cote de sécurité. L'information doit être communiquée dans le délai prescrit pour veiller à ce que la fourniture, la livraison et l'installation du mobilier soient en conformité avec le calendrier principal.</i></p>	
2.1	Quai de chargement/lieu	
A	Lieu	1360 Powerhouse Road, Revelstoke, C-B V0E 2S1
B	Quai de chargement	Pas de quai de chargement
C	Rampe de chargement (i.e. hydraulique, électrique, etc.)	Aucune rampe de chargement
D	Porte	Entrée de porte standard au niveau du sol (36 " de large x 82 " de haut)
E	Monte-charge	Aucun
F	Autre (préciser)	Le stationnement en face du bâtiment permet l'accès à la semi-remorque, mais l'accumulation de neige au moment de la livraison peut nécessiter un stationnement sur rue et un déplacement vers une porte d'une distance ne dépassant pas 25'. Le déneigement et la gestion de la glace (sel et gravier) seront assurés. L'ENTRÉE DE LIVRAISON est la PORTE ROUGE standard à l'avant (PAS d'accès à la grande porte BAY)
<b>3.</b>	<b>Continuité des attestations</b>	
	<p>Le soumissionnaire atteste qu'en soumettant une soumission en réponse à l'IAS, le soumissionnaire ainsi que tous les membres du soumissionnaire si le soumissionnaire est une coentreprise, continuent de se conformer à toutes les attestations suivantes énumérées aux parties 6A et 6B de l'AMA du soumissionnaire pour les espaces de travail.</p> <p>Le Canada peut exiger des copies des certifications environnementales avant l'attribution du contrat, selon les délais précisés par l'utilisateur désigné.</p>	
3.1	Dispositions relatives à l'intégrité	
3.2	Le programme fédéral pour l'équité en matière d'emploi visant les entrepreneurs	
3.4	Conformité du produit	
3.5	L'attestation des prix (conformément à l'AMA, partie 6B).	

N° de l'invitation :

5P420-23-0167/A

N° de référence du client :

s/o

N° de la modification :

00

Titre :

Meubles de bureau catégories de produits 1, 2, 5, et 6 Agence Parcs Canada - Parcs nationaux du Mont-Revelstoke et des Glaciers

Autorité contractante :

Mandelle Waddell

**Tableau 8 – Évaluation de la soumission et total du contrat : Catégorie(s) de produits : 6***(le Canada peut remplir ce tableau si le soumissionnaire ne l'a pas fait)*

1	Total <b>ferme</b> des produits (Tableau 1)	\$
2	Total <b>ferme</b> des livraisons (Tableau 2)	\$
3	Total <b>ferme</b> des installations (Tableau 3)	Ne s'applique pas.
4	Total des produits <b>optionnels</b> (Tableau 4) <i>(Applicable si l'option est exercée)</i>	Ne s'applique pas.
5	Total des livraisons <b>optionnelles</b> (Tableau 5) <i>(Applicable si l'option est exercée)</i>	Ne s'applique pas.
6	Total des installations <b>optionnelles</b> (Tableau 6) <i>(Applicable si l'option est exercée)</i>	Ne s'applique pas.
7	Coût total du matériel, conformément à l'article 1.5 de l'annexe A-1 de l'AMA <i>(s'il y a lieu)</i>	\$
8	<b>Prix évalué (soumission) total (1 + 2 + 3 + 4 + 5 + 6 + 7)</b> <i>[À supprimer au moment de l'attribution du contrat]</i>	\$
9	<b>Prix du contrat (1 + 2 + 3 + 7)</b> : <i>[applicable uniquement au moment de l'attribution du contrat]</i>	\$
10	<b>Taxes applicables</b> : <i>[applicable uniquement au moment de l'attribution du contrat]</i>	\$
11	<b>Coût estimatif total (9 + 10)</b> : <i>[applicable uniquement au moment de l'attribution du contrat]</i>	\$

\* Taxes applicables en sus.

**Tableau 9 – Représentant autorisé du soumissionnaire - Catégorie(s) de produits : 6**

1.	Représentant autorisé du soumissionnaire pour la soumission et le contrat	
	Nom :	Numéro de téléphone :
		Courriel :
		NEA:
	Autre :	

**N° de l'invitation :**  
5P420-23-0167/A  
**N° de référence du client :**  
s/o

**N° de la modification :**  
00

**Autorité contractante :**  
Mandelle Waddell

**Titre :**  
Meubles de bureau catégories de produits 1, 2, 5, et 6 Agence Parcs Canada - Parcs nationaux du Mont-Revelstoke et des Glaciers

---

**ANNEXE B**  
**EXIGENCES RELATIVES À LA SÉCURITÉ**

Aucune exigence relative à la sécurité n'est associée au présent contrat.